

ОСОБЕННОСТИ ПОДГОТОВКИ БАКАЛАВРОВ К ЗАЩИТЕ ДИПЛОМНОГО ПРОЕКТА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ В УСЛОВИЯХ САМОИЗОЛЯЦИИ

Шмелева Ж.Н.

Красноярский государственный аграрный университет, Красноярск, Россия

В статье рассматривается опыт кафедры «Иностранный язык» Красноярского ГАУ по подготовке обучающихся направления 38.03.03 «Управление персоналом» к защите дипломного проекта на английском языке. Описаны сложности, возникшие в режиме самоизоляции 2020 года и способы их преодоления.

Ключевые слова: иностранный язык, защита дипломного проекта, самоизоляция, университет, мессенджеры, Moodle, электронные учебные курсы.

PECULIARITIES OF BACHELORS' PREPARATION FOR THE DEFENSE OF THE DIPLOMA PROJECT IN ENGLISH IN CONDITIONS OF SELF-ISOLATION

Shmeleva Zh.N.

Krasnoyarsk state agrarian university, Krasnoyarsk, Russia

The article considers the experience of the "Foreign language" Department in Krasnoyarsk SAU in preparing students of the direction 38.03.03 "Personnel management" for the defense of the diploma project in English. The difficulties encountered in the self-isolation regime in 2020 and ways to overcome them are described.

Key words: foreign language, diploma project defense, self-isolation, University, messengers, Moodle, e-learning courses.

Компьютеры, технологии и Интернет все больше становятся частью той среды, в которой молодые люди живут, взрослые растут и учатся [3], [5], [8], [13], [15], [16], [17]. Поэтому вузы должны пожинать плоды образовательного процесса преимуществ информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Очевидно, что они помогают вузам и преподавателям держать руку на пульсе постоянного потока технологических новинок, а также управлять изменениями в рамках реализации положений Болонской декларации [1], [6], [7], [14], [17].

Существует несколько оснований для разработки политики в области образования, направленной на более широкое внедрение ИКТ в образовательные практики. Во-первых, в качестве инструмента используются устройства ИКТ и интернет. Во-вторых, широкое присутствие ИКТ в обществе, используемых для повседневной работы и досуга, и растущее число товаров и услуг, производство которых опирается на ИКТ, создает спрос на цифровые и другие компетенции [12], [20], которые, возможно, лучше всего усваиваются в контексте. В-третьих, обучение с помощью ИКТ может играть ключевую роль в обеспечении того, чтобы каждый мог использовать эти технологии и извлекать из них выгоду, что будет способствовать преодолению пропасти между богатыми и бедными. Наконец, политика вуза в области ИКТ может основываться на желании сократить административные и прочие расходы. Ожидается, что политика в области ИКТ может дополнять другие меры, принимаемые для привлечения и удержания преподавателей в профессии. Информационно-коммуникационные технологии могут поддерживать и улучшать процесс обучения. Имея доступ к компьютерам и Интернету, студенты могут осуществлять поиск информации и приобретать ее знания, выходящие за рамки того, что доступно учителям и учебникам. ИКТ также обеспечивают студентов новыми способами практиковать свои навыки – например, ведение личной веб-страницы или онлайн-публикации, Программирование компьютеров, разговоры и прослушивание носителей языка при изучении второго языка и / или подготовка мультимедийной презентации, будь то в одиночку или как часть удаленно подключенной команды. Устройства ИКТ объединяют традиционно разделенные образовательные медиа (книги, письменные работы, аудиозаписи, видеозаписи, базы данных, игры и т. д.), таким образом, расширяется или интегрируется диапазон времени и мест, где может происходить обучение.

Широкое распространение ИКТ в повседневной жизни также создает потребность в специальных навыках. По крайней мере, образование может повысить осведомленность студентов и

их семей о риски, с которыми они сталкиваются в режиме реального времени, и способах как их избежать. Как динамичная и изменчивая технология, требующая от своих пользователей частого обновления своих знаний и навыков, ИКТ также предлагает образовательному сектору переосмыслить содержание и методы преподавания и обучения.

Пользователи ИКТ – как и все мы сегодня – часто вынуждены приспосабливаться к новому устройству или программному обеспечению или к новым требованиям, новым функциям существующих устройств и приложений. В результате пользователи ИКТ должны учиться, причем в быстром темпе. Только те, кто может сам руководить этим процессом познания, решая незнакомые проблемы по мере их возникновения, в полной мере пожнет плоды богатого технологиями мира.

В 2020 году мировая цивилизация столкнулась с ситуацией, немыслимой ранее. Из-за вспышки COVID-19 страны, регионы, компании и люди оказались в режиме самоизоляции, без возможности вести привычный образ жизни. Особенно остро это затронуло систему образования. Все вузы с 16 марта 2020 года были переведены на дистанционное обучение и были вынуждены приспосабливаться к сложившимся условиям. Особенно сложным этот переход был для изучающих иностранный язык [19]. Можно смело утверждать, что Красноярский ГАУ в целом и кафедра «Иностранный язык» оказались вполне подготовленными к такому развитию событий. Начиная с 2016 года, кафедра ИЯ активно разрабатывала электронные учебные комплексы на платформе Moodle [2], [4]. К 2020 году 100% дисциплин оказались обеспеченными данными учебными комплексами. Преподаватели кафедры творчески, а не формально подошли к созданию комплексов и использовали различные элементы и ресурсы данной образовательной платформы: Вики, Глоссарий, Задание, Лекция, Семинар, Тест, Форум, Чат, Hot Pot (позволяет создавать кроссворды, Книга, Папка, Пояснение, Страница, Файл, Гиперссылка и т.д. Были созданы масштабные банки тестовых вопросов, включающих такие категории как Верно/Неверно, Вложенные ответы (Cloze), Выбор пропущенных слов, Множественный выбор, Мульти-эссе, Перетаскивание в текст, Короткий ответ и др. Данные курсы изначально были разработаны для организации самостоятельной работы студентов, ведь, как известно, количество часов, отводимых на контактную работу в вузах, неизменно сокращается [4]. Поэтому, выполнение самостоятельных заданий в Moodle позволяло студентам раз за разом возвращаться к пройденному материалу, используя свой собственный темп. В условиях самоизоляции платформа Moodle стала основным образовательным ресурсом. Преподаватели кафедры изыскивали возможность обеспечить все словари и тексты аудио файлами, используя бесплатный ресурс Fromtexttospeech.com, что значительно облегчало изучение языка, позволяло ставить голос и произношение [9], использовались различные нетрадиционные методики как «майнд-фитнес», например [18], технология поисково-изобретательской деятельности [11], были задействованы межпредметные связи [10].

Однако, безусловно, иностранный язык обладает собственной спецификой, и присутствие преподавателя просто необходимо, ведь нужно контролировать “сформированность иноязычной компетенции студентов неязыкового вуза” [12]. В связи с этим использовались разного рода мессенджеры: Viber, WhatsApp, Telegram, которые помогали установить видео связь между студентами и преподавателями. Кафедра также успешно провела две значимых вузовских конференции «Студенческая наука – взгляд в будущее» и «Инновационные тенденции развития российской науки» на английском языке в дистанционном формате, для поддержки одаренных и талантливых обучающихся [8].

Что касается защиты дипломов на английском языке, то необходимо отметить, что подготовка к данному мероприятию начинается уже с первого курса бакалавриата. Направление подготовки 38.03.03 «Управление персоналом» Красноярского ГАУ включило иностранный язык, как важный компонент образовательного процесса в свои Учебные планы. Студенты изучают данную дисциплину, а также английский для профессиональных целей все четыре года на очном отделении и пять лет на заочном. К окончанию бакалавриата, студенты обладают как навыками успешной самопрезентации, так и знаниями в области управленческой терминологии, необходимыми при защите дипломного проекта (о чем мы говорили в более ранних работах). Процедура подготовки к защите дипломного проекта проходит следующим образом. После написания диплома на русском языке, студент проходит предзащиту, вносит необходимые корректировки и готовит доклад уже на английском языке. В данном докладе говорится о целях, задачах, предмете, методах, выявленных проблемах, а главное о способах преодоления данных проблем. Перевод доклада проверяется преподавателем кафедры ИЯ, имеющим второе высшее образование в области менеджмента. Вместе с преподавателем иностранного языка доклад отчитывается, проверяется правильность произношения, проверяется корректное использование лексических конструкторов и грамматических структур. Кроме

того, самой трудной частью защиты дипломного проекта, по мнению студентов, являются ответы на вопросы комиссии на английском языке. Для этого, проговариваются все возможные вопросы, дефиниции управленческих понятий и проверяется способность студента ответить на них.

В условиях самоизоляции, подготовка к защите дипломного проекта на иностранном языке невероятно усложнилась. Были задействованы все вышеперечисленные ресурсы, выполнено озвучивание и тренировка с помощью дистанционных технологий. Проверка чтения осуществлялась с использованием Skype и других мессенджеров. Сама защита проходила в онлайн режиме, с использованием Zoom конференций. Защита была проведена успешно, несмотря на все возникшие трудности. Таким образом, ИКТ сыграли значимую роль в выполнении образовательных услуг и обеспечении обучающихся всеми необходимыми знаниями, умениями и навыками.

Кроме того, высшее образование с помощью ИКТ может подготовить молодых людей к работе в тех секторах, где они планируют работать. Сегодня ИКТ используются во всех секторах экономики, а также во многих секторах с высоким уровнем использования ИКТ, таких как финансовые услуги и здравоохранение. Другие секторы экономики, которые были ограждены от международной конкуренции, такие как розничная торговля или распространение новостей, были преобразованы за счет роста соответствующих онлайн-сервисов. Когда сегодняшние студенты покидают университет, они, скорее всего, будут искать и подавать заявки на работу онлайн. Как следствие, высокий уровень знакомства с ИКТ среди работников может стать конкурентным преимуществом в новом информационном обществе.

Литература

1. Antonova N.V., Shmelev R.V. Implementing the Bologna declaration and European standards ideas in Krasnoyarsk state agrarian university//Проблемы современной аграрной науки/Материалы международной научной конференции. 2018. С. 203-208.
2. Kapsargina S. A. The usage of speech situations in the formation of foreign language competence of students in non-linguistic universities // Проблемы современной аграрной науки: материалы заочной междунар. научной конф. - Красноярск: Изд-во Красн. гос. агр. ун-та, 2016. - С. 177-178.
3. Kapsargina S. A. The use of LMS Moodle to intensify the independent work of students in teaching a foreign language in a non-linguistic university // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2018. Т.7. №4 (25). С.120-122.
4. Kapsargina, S.A. Actual problems of bachelors' training of foreign language in non-linguistic university / Материалы международной научно-практической конференции: «Наука и образование: опыт, проблемы, перспективы развития». -Изд-во: Красноярский ГАУ. – 2019. С.269-271.
5. Kapsargina, S.A. The use of LMS Moodle for creating e-courses in a discipline of foreign language for students of non-linguistic university / Материалы международной научно-практической конференции: «Наука и образование: опыт, проблемы, перспективы развития». -Изд-во: Красноярский ГАУ. – 2019. С.330-333.
6. Khramtsova T.G. The experience of the old Russian pedagogical thought in the context of reforming the education system at present//Материалы международной научно-практической конференции. Ответственные за выпуск Е.И. Сорокатая, В.Л. Бопп. 2020. С. 232-235.
7. Антонова Н.В., Литвинова В.С. Формирование стратегии управления персоналом института международного менеджмента и образования// Азимут научных исследований: экономика и управление. 2019. Т. 8. № 2 (27). С. 47-49.
8. Вахрушев С.А. Об особенностях воспитания одаренных детей/ С.А. Вахрушев, М. Сазонова, Л.П. Вахрушева //Культура. Искусство. Образование. Сборник научных и методических трудов. Ответственный редактор: Н. А. Еловская. Красноярск, 2013. С. 146-148.
9. Вахрушев С.А. Разработка курса по выбору "Постановка голоса у студентов педагогических вузов" / С.А. Вахрушев, А.Е.Уфимцев // Образование и социализация личности в современном обществе. Материалы XI Международной научной конференции. 2018. С. 384-387.
10. Вахрушев С.А. К вопросу о влиянии межпредметных связей на развитие метапредметных умений обучающихся/ С.А. Вахрушев, А.А.Логинова // Культурно-образовательное пространство: новые задачи - новые решения. материалы II Всероссийской (с международным участием) заочной научной конференции. ФГБОУ ВПО «Красноярская государственная академия музыки и театра». 2015. С. 45-49.

11. Дмитриев В.А. Технология поисково-изобретательской деятельности, как способ повышения эффективности образовательного процесса/ В.А. Дмитриев, Д.В. Захаржевский, С.А. Вахрушев // Образовательные технологии: состояние и перспективы. Труды научно-методической конференции, посвящается 100-летию вступления в должность ректора ТТИ (ТПУ) профессора Е. Л. Зубашева, основоположника высшего технического образования в Сибири. Томский политехнический университет. 1999. С. 57-61.
12. Капсаргина С.А. О проблеме контроля сформированности иноязычной компетенции студентов неязыкового вуза // Проблемы современной аграрной науки: мат-лы междунар. заоч. науч. конф. -Красноярск, 2015. -С. 187-190.
13. Храмцова Т.Г. Возможности использования цифровых ресурсов на уроках иностранного языка в высших учебных заведениях//Цифровые технологии в юриспруденции: генезис и перспективы. Материалы I Международной межвузовской научно-практической конференции. 2020. С. 249-250.
14. Храмцова Т.Г. Качество обучения в современной системе образования//Наука и образование: опыт, проблемы, перспективы развития. Мат-лы междунар. науч.-практ. конф. Изд-во: Краснояр. гос. агр. ун-т, Красноярск, 2018, С. 301-303.
15. Храмцова Т.Г. Методические особенности внедрения ИТ-технологий в образовательный процесс// Наука и образование: опыт, проблемы, перспективы развития мат-лы XIV междунар. науч.-практ. конф. Красноярск: Красн. гос. агр. ун-т, 2016. С. 175-177.
16. Храмцова Т.Г. Роль технологий в традиционном понимании с точки зрения образования// Проблемы современной аграрной науки/ Материалы международной научной конференции. 2018. С. 298-301.
17. Храмцова Т.Г. Управление учебно-воспитательным процессом в вузе//Ресурсосберегающие технологии сельского хозяйства. Сборник научных статей. Красноярск, 2019. С. 130-133.
18. Шмелев Р.В. Майнд-фитнес и мнемонические техники для изучения английского языка//Студенческая наука - взгляд в будущее/ Материалы XV Всероссийской студенческой научной конференции. Красноярск, 2020. С. 315-319.
19. Шмелев Р.В., Антонова Н.В. Формирование навыков практического владения английским языком в процессе изучения иностранного языка в педагогическом вузе//Проблемы современной аграрной науки/ Материалы международной научной конференции. 2019. С. 374-379.
20. Шмелев Р.В., Антонова Н.В. Формирование общекультурной компетенции в процессе изучения английского языка в педагогическом вузе//Проблемы современной аграрной науки/ Материалы международной научной конференции. 2019. С. 379-384.